



---

# Bourgeoisie Budget 2026



Commune mixte  
de Courroux

---

# RAPPORT RELATIF AU BUDGET 2026

## En droit

- En application de l'article 4, alinéa 1, du décret concernant l'administration financière des communes (RSJU 190.611), les principes de la comptabilité publique découlant du modèle comptable harmonisé (MCH2) doivent être appliqués.
- En application de l'article 7, alinéa 1, du décret concernant l'administration financière des communes, les communes établissent un plan financier arrêté par l'Exécutif. Il est mis à jour régulièrement et selon les besoins, mais au moins une fois par année.
- En application de l'article 11, alinéa 1, du décret concernant l'administration financière des communes, le budget contient :
  - a) les charges devant être approuvées et les revenus estimés dans le compte de résultats ;
  - b) les dépenses devant être approuvées et les recettes estimées dans le compte des investissements.
- En application de l'article 16, alinéa 2, du décret concernant l'administration financière des communes, le budget, présenté par l'Exécutif, comprend toutes les charges et tous les revenus, y compris les amortissements obligatoires.

---

## Table des matières

|    |                                                             |    |
|----|-------------------------------------------------------------|----|
| 1. | Introduction                                                | 4  |
| 2. | Synthèse                                                    | 5  |
| 3. | Principes relatifs à la présentation des comptes selon MCH2 | 6  |
| 4. | Résultat                                                    | 7  |
| 5. | Compte de résultats                                         | 9  |
| 6. | Compte des investissements                                  | 11 |
| 7. | Annexes au budget                                           | 12 |
| 8. | Proposition du Conseil communal                             | 14 |
| 9. | Approbation du budget                                       | 15 |

## 1. Introduction

Le budget est établi selon les principes suivants :

- 1) **l'annualité :**  
l'exercice budgétaire coïncide avec l'année civile ;
- 2) **la spécialité :**  
les charges et les revenus du compte de résultats, ainsi que les dépenses et les recettes du compte des investissements, sont présentés selon la classification fonctionnelle et selon la classification par nature du plan comptable ;
- 3) **l'exhaustivité :**  
l'ensemble des charges et revenus attendus, ainsi que les dépenses et recettes attendues, doivent être inscrits dans le budget ; il est renoncé à un décompte direct des provisions, des financements spéciaux ou autres ;
- 4) **le produit brut :**  
les charges sont inscrites au budget séparément des revenus du compte de résultats et les dépenses séparément des recettes du compte des investissements, sans aucune compensation réciproque, chacun d'entre eux y figurant pour son montant intégral ;
- 5) **la comparabilité :**  
les budgets de la commune et de ses unités administratives doivent être comparables entre eux et au cours de l'année ;
- 6) **la permanence :**  
les principes régissant l'établissement du budget restent inchangés sur une longue période ;
- 7) **la continuité :**  
les normes régissant l'établissement du budget s'appuient sur le principe de la pérennité des activités de la commune.

En application de l'article 16, alinéa 3 du décret concernant l'administration financière des communes<sup>1</sup> :

**Le budget des comptes de résultats et des investissements sont arrêtés avant le début de l'exercice qu'ils concernent.**

<sup>1</sup> RSJU 190.611

---

## 2. Synthèse

### A/ Les adaptations législatives

Aucune adaptation n'est à signaler pour l'année 2026.

### B/ Les spécificités de la bourgeoisie

Actes de classification de 1867.

### C/ Les investissements et projets importants

- Changement de chaudière au domaine du Violat pour CHF 50'000.-.
- Réfection partielle du chemin de Pierreberg pour CHF 200'000.-

### D/ L'endettement

L'endettement de la Bourgeoisie s'élève à CHF 339'500.- au 31 décembre 2025.

### E/ Les capitaux propres (motifs si diminution ou augmentation)

Néant.

### F/ Appréciation du Conseil communal

Aucune modification importante n'est à constater entre le budget 2025 et 2026.

### 3. Principes relatifs à la présentation des comptes selon le modèle comptable harmonisé 2 (MCH2)

#### 3.1 Généralités

Le budget 2026 a été établi en application du modèle comptable harmonisé 2 (MCH2), conformément à l'article 12 du décret concernant l'administration financière des communes.

Les corporations jurassiennes de droit public introduisent le modèle comptable harmonisé 2 (MCH 2), selon le décret concernant l'administration financière des communes du 5 septembre 2018.

#### 3.2 Terminologie

Le passage au MCH2 entraîne les changements terminologiques suivants :

| MCH1                            | MCH2                           |
|---------------------------------|--------------------------------|
| ➤ Classification par tâches     | ➤ Classification fonctionnelle |
| ➤ Compte de fonctionnement      | ➤ Compte de résultats          |
| ➤ Dépréciations complémentaires | ➤ N'existent plus avec MCH2    |
| ➤ Engagements                   | ➤ Capitaux de tiers            |
| ➤ Fortune nette                 | ➤ Excédent du bilan            |

#### 3.3 Amortissements

Il n'est pas autorisé d'effectuer des amortissements du patrimoine financier. Celui-ci est réévalué périodiquement, en application de l'article 34, alinéa 2 du décret concernant l'administration financière des communes.

Les amortissements supplémentaires ne sont pas autorisés, en application de l'article 36, alinéa 6 du décret concernant l'administration financière des communes.

Le patrimoine administratif est amorti de façon linéaire, en fonction de la durée d'utilisation de chaque catégorie d'immobilisations. (cf. annexe 2 du décret concernant l'administration financière des communes).

#### 3.4 Compte des investissements / limite d'inscription à l'actif

En principe, le Conseil communal inscrit les dépenses d'investissements au compte de résultats, jusqu'à concurrence de CHF 20'000.-. Au-delà de cette limite, elles doivent en principe être inscrites dans le compte des investissements.

#### 3.5 Passage du MCH1 au MCH2 (patrimoine administratif)

Le patrimoine administratif sous MCH1 au 31 décembre 2019 a été repris au 1<sup>er</sup> janvier 2020 à sa valeur comptable au bilan sous MCH2.

## 4. Résultats

### 4.1 Vue d'ensemble

| Comptes | Libellés                       | Budget 2026 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|---------|--------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 90      | Clôture du compte de résultats | - 10'100.-  | - 5'600.-   | 34'349.67    |
| 900     | Compte général                 | - 10'100.-  | - 5'600.-   | 34'349.67    |
| 5 ./ 6  | Investissements nets           | 250'000.-   | 60'000.-    | 12'386.30    |

### 4.2 Clôture du compte de résultats (résultat global)

| Comptes                    | Libellés                              | CHF       |
|----------------------------|---------------------------------------|-----------|
| 30, 31, 33, 35, 36, 37     | Charges d'exploitation                | 224'200   |
| 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47 | Revenus d'exploitation                | 4'000     |
| 1 <sup>er</sup> niveau     | Résultat de l'activité d'exploitation | - 220'200 |

|    |                                    |         |
|----|------------------------------------|---------|
| 34 | Charges financières                | 35'400  |
| 44 | Revenus financiers                 | 245'500 |
|    | Résultat provenant de financements | 210'000 |

|                         |                       |          |
|-------------------------|-----------------------|----------|
| 2 <sup>ème</sup> niveau | Résultat opérationnel | - 10'100 |
|-------------------------|-----------------------|----------|

|    |                         |    |
|----|-------------------------|----|
| 38 | Charges extraordinaires | .- |
| 48 | Revenus extraordinaires | .- |
|    | Résultat extraordinaire | .- |

|                         |                                     |          |
|-------------------------|-------------------------------------|----------|
| 3 <sup>ème</sup> niveau | Résultat total, compte de résultats | - 10'100 |
|-------------------------|-------------------------------------|----------|

### 4.3 Compte des investissements

| Comptes | Libellés                               | CHF     |
|---------|----------------------------------------|---------|
| 690     | Report au bilan des dépenses           | 250'000 |
| 590     | Report au bilan des recettes           | .-      |
|         | Résultat du compte des investissements | 250'000 |

#### 4.4 Résultat du financement (autofinancement)

| Comptes    |   | Libellés                                                                        | CHF              |
|------------|---|---------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 90         |   | Clôture du compte de résultats                                                  | - 10'100         |
| 33         | + | Amortissement du patrimoine administratif                                       | 54'500           |
| 35         | + | Attributions aux fonds et financements spéciaux                                 | 400              |
| 45         | - | Prélèvement sur les fonds et financements spéciaux                              | .-               |
| 364        | + | Réévaluation des prêts du patrimoine administratif                              | .-               |
| 365        | + | Réévaluation des participations du patrimoine administratif                     | .-               |
| 366        | + | Amortissements des subventions des investissements                              | .-               |
| 389        | + | Attributions aux capitaux propres                                               | .-               |
| 4490       | - | Revalorisation du patrimoine financier                                          | .-               |
| 489        | - | Prélèvement sur les capitaux propres                                            | .-               |
|            |   | <b>Autofinancement (Cash-flow)</b>                                              | <b>+ 44'800</b>  |
| 690 ./ 590 |   | Résultat du compte des investissements<br>(selon chiffre 4.3 ci-dessus)         | 250'000          |
|            |   | <b>Résultat de financement</b><br>(+ = excédent / - = découvert de financement) | <b>- 205'200</b> |

## 5. Compte de résultats

### 5.1 Aperçu du compte de résultats selon les groupes de matières

| Charges |                                                               | Budget 2026 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|---------|---------------------------------------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 30      | Charges du personnel                                          | 4'400       | 3'400       | 4'087        |
| 31      | Charges de biens et services et autres charges d'exploitation | 23'820      | 22'270      | 51'661       |
| 33      | Amortissements du patrimoine administratif                    | 54'500      | 54'450      | 55'798       |
| 34      | Charges financières                                           | 35'400      | 33'000      | 58'005       |
| 35      | Attributions aux fonds et financements spéciaux               | 400         | 400         | 1'244        |
| 36      | Charges de transfert                                          | 141'080     | 140'080     | 143'741      |
| 37      | Subventions à redistribuer                                    | -.-         | -.-         | -.-          |
| 38      | Charges extraordinaires                                       | -.-         | -.-         | -.-          |

|   |                   |         |         |         |
|---|-------------------|---------|---------|---------|
| 3 | Total des charges | 259'600 | 253'600 | 314'536 |
|---|-------------------|---------|---------|---------|

| Revenus |                                            | Budget 2026 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|---------|--------------------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 40      | Revenus fiscaux                            | -.-         | -.-         | -.-          |
| 41      | Revenus régaliens et de concessions        | -.-         | -.-         | -.-          |
| 42      | Taxes                                      | -.-         | -.-         | 10'570       |
| 43      | Revenus divers                             | -.-         | -.-         | -.-          |
| 44      | Revenus financiers                         | 245'500     | 244'000     | 307'574      |
| 45      | Prélèvements sur les financements spéciaux | -.-         | -.-         | 14'307       |
| 46      | Revenus de transfert                       | 4'000       | 4'000       | 12'435       |
| 47      | Subventions à redistribuer                 | -.-         | -.-         | -.-          |
| 48      | Revenus extraordinaires                    | -.-         | -.-         | -.-          |

|   |                   |         |         |         |
|---|-------------------|---------|---------|---------|
| 4 | Total des revenus | 249'500 | 248'000 | 344'886 |
|---|-------------------|---------|---------|---------|

| Clôture |                                | Budget 2026 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|---------|--------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 90      | Clôture du compte de résultats | - 10'100    | - 5'600     | 30'350       |
| 9       | Comptes de clôture             | - 10'100    | - 5'600     | 30'350       |

## MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                                                                 | Budget 2026     |                 | Budget 2025     |                 | Comptes 2024    |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                                                                                                                 | Charges         | Revenus         | Charges         | Revenus         | Charges         | Revenus         |
| <b>3 CHARGES</b>                                                                                                |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>30 CHARGES DE PERSONNEL</b>                                                                                  |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>300 Autorités et commissions</b>                                                                             |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>3000 Traitements, indemnités journal. et jetons de présence des membres des autorités et des commissions</b> |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 0110.30002.00 Jetons de présence                                                                                | 100.00          |                 | 100.00          |                 |                 |                 |
| 0121.30002.00 Jetons de présence                                                                                | 2'300.00        |                 | 1'800.00        |                 | 2'275.00        |                 |
| <b>3000 Traitements, indemnités journal. et jetons de présence des membres des autorités et des commissions</b> | <b>2'400.00</b> |                 | <b>1'900.00</b> |                 | <b>2'275.00</b> |                 |
| <b>300 Autorités et commissions</b>                                                                             | <b>2'400.00</b> |                 | <b>1'900.00</b> |                 | <b>2'275.00</b> |                 |
| <b>309 Autres charges de personnel</b>                                                                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>3099 Autres charges de personnel</b>                                                                         |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 0121.30990.00 Repas de fin d'année, collations et apéritifs                                                     | 1'500.00        |                 | 1'000.00        |                 | 1'405.70        |                 |
| 8200.30990.00 Repas de fin d'année, collations et apéritifs                                                     | 500.00          |                 | 500.00          |                 | 406.30          |                 |
| <b>3099 Autres charges de personnel</b>                                                                         | <b>2'000.00</b> |                 | <b>1'500.00</b> |                 | <b>1'812.00</b> |                 |
| <b>309 Autres charges de personnel</b>                                                                          | <b>2'000.00</b> |                 | <b>1'500.00</b> |                 | <b>1'812.00</b> |                 |
| <b>30 CHARGES DE PERSONNEL</b>                                                                                  | <b>4'400.00</b> |                 | <b>3'400.00</b> |                 | <b>4'087.00</b> |                 |
| <b>Dépenses nettes</b>                                                                                          |                 | <b>4'400.00</b> |                 | <b>3'400.00</b> |                 | <b>4'087.00</b> |
| <b>31 CHARGES DE BIENS ET DE SERVICES ET AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION</b>                                      |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>310 Charges de matières et de marchandises</b>                                                               |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>3102 Imprimés et publications</b>                                                                            |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 0220.31020.01 Annonces aux médias                                                                               | 200.00          |                 | 200.00          |                 |                 |                 |
| <b>3102 Imprimés et publications</b>                                                                            | <b>200.00</b>   |                 | <b>200.00</b>   |                 |                 |                 |
| <b>310 Charges de matières et de marchandises</b>                                                               | <b>200.00</b>   |                 | <b>200.00</b>   |                 |                 |                 |
| <b>312 Alimentation et élimination, biens-fonds, PA</b>                                                         |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>3120 Alimentation et élimination, biens-fonds, PA</b>                                                        |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| 0290.31201.00 Taxe des digues sur immeubles                                                                     | 400.00          |                 | 400.00          |                 | 386.05          |                 |
| 8113.31201.00 Taxe des digues sur biens                                                                         | 400.00          |                 | 400.00          |                 | 405.30          |                 |
| 8200.31201.00 Taxe des digues sur forêts                                                                        | 220.00          |                 | 220.00          |                 | 210.60          |                 |
| 9630.31201.00 Taxe des digues sur immeuble                                                                      | 200.00          |                 | 200.00          |                 | 203.30          |                 |
| <b>3120 Alimentation et élimination, biens-fonds, PA</b>                                                        | <b>1'220.00</b> |                 | <b>1'220.00</b> |                 | <b>1'205.25</b> |                 |

## MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                                 | Budget 2026      |         | Budget 2025      |         | Comptes 2024     |         |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|------------------|---------|------------------|---------|
|                                                                                 | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus | Charges          | Revenus |
| <b>3 CHARGES (...)</b>                                                          |                  |         |                  |         |                  |         |
| <b>312 Alimentation et élimination, biens-fonds, PA</b>                         | <b>1'220.00</b>  |         | <b>1'220.00</b>  |         | <b>1'205.25</b>  |         |
| <b>313 Prestations de service et honoraires</b>                                 |                  |         |                  |         |                  |         |
| <b>3130 Prestations de services de tiers</b>                                    |                  |         |                  |         |                  |         |
| 0220.31300.00 Prestations administratives                                       | 2'000.00         |         |                  |         |                  |         |
| 0290.31300.00 Prestations de tiers                                              | 2'200.00         |         | 2'200.00         |         | 2'200.00         |         |
| 8113.31309.00 Entretien drainages et curages                                    | 500.00           |         | 500.00           |         | 6'135.70         |         |
| 9690.31303.00 Frais de banque                                                   | 100.00           |         | 100.00           |         | 66.45            |         |
| <b>3130 Prestations de services de tiers</b>                                    | <b>4'800.00</b>  |         | <b>2'800.00</b>  |         | <b>8'402.15</b>  |         |
| <b>3132 Honoraires de conseillers externes, experts, spécialistes, etc.</b>     |                  |         |                  |         |                  |         |
| 0220.31320.00 Honoraires administratifs                                         |                  |         | 2'000.00         |         | 2'000.00         |         |
| 8113.31320.00 Honoraires administratifs                                         |                  |         |                  |         | 2'561.95         |         |
| <b>3132 Honoraires de conseillers externes, experts, spécialistes, etc.</b>     |                  |         | <b>2'000.00</b>  |         | <b>4'561.95</b>  |         |
| <b>3133 Charges d'utilisations informatiques</b>                                |                  |         |                  |         |                  |         |
| 0220.31330.00 Charges informatiques administratives                             | 2'000.00         |         | 2'000.00         |         | 2'000.00         |         |
| <b>3133 Charges d'utilisations informatiques</b>                                | <b>2'000.00</b>  |         | <b>2'000.00</b>  |         | <b>2'000.00</b>  |         |
| <b>3134 Primes d'assurances choses</b>                                          |                  |         |                  |         |                  |         |
| 0290.31340.00 Assurance immobilière (ECA)                                       | 4'100.00         |         | 3'800.00         |         | 4'045.56         |         |
| 0290.31341.00 Assurances des bâtiments, des immeubles et des locaux             | 800.00           |         | 750.00           |         | 722.80           |         |
| 9630.31340.00 Assurance immobilière (ECA)                                       | 2'300.00         |         | 2'200.00         |         | 2'315.94         |         |
| 9630.31341.00 Assurances des bâtiments, des immeubles et des locaux             | 1'400.00         |         | 1'300.00         |         | 1'390.10         |         |
| <b>3134 Primes d'assurances choses</b>                                          | <b>8'600.00</b>  |         | <b>8'050.00</b>  |         | <b>8'474.40</b>  |         |
| <b>313 Prestations de service et honoraires</b>                                 | <b>15'400.00</b> |         | <b>14'850.00</b> |         | <b>23'438.50</b> |         |
| <b>314 Gros entretien et entretien courant du patrimoine administratif (PA)</b> |                  |         |                  |         |                  |         |
| <b>3141 Entretien des routes du patrimoine administratif (PA)</b>               |                  |         |                  |         |                  |         |
| 6150.31410.00 Entretien des routes et chemins                                   | 6'000.00         |         | 6'000.00         |         | 22'025.80        |         |
| <b>3141 Entretien des routes du patrimoine administratif (PA)</b>               | <b>6'000.00</b>  |         | <b>6'000.00</b>  |         | <b>22'025.80</b> |         |
| <b>314 Gros entretien et entretien courant du patrimoine administratif (PA)</b> | <b>6'000.00</b>  |         | <b>6'000.00</b>  |         | <b>22'025.80</b> |         |

## MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                                                     | Budget 2026      |                  | Budget 2025      |                  | Comptes 2024     |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                     | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
| <b>3 CHARGES (...)</b>                                                                              |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>319 Diverses charges d'exploitation</b>                                                          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>3199 Prestations de dommages et intérêts à des tiers</b>                                         |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 0121.31999.00 Frais généraux                                                                        | 1'000.00         |                  |                  |                  | 4'991.70         |                  |
| <b>3199 Prestations de dommages et intérêts à des tiers</b>                                         | <b>1'000.00</b>  |                  |                  |                  | <b>4'991.70</b>  |                  |
| <b>319 Diverses charges d'exploitation</b>                                                          | <b>1'000.00</b>  |                  |                  |                  | <b>4'991.70</b>  |                  |
| <b>31 CHARGES DE BIENS ET DE SERVICES ET AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION</b>                          | <b>23'820.00</b> |                  | <b>22'270.00</b> |                  | <b>51'661.25</b> |                  |
| Dépenses nettes                                                                                     |                  | <b>23'820.00</b> |                  | <b>22'270.00</b> |                  | <b>51'661.25</b> |
| <b>33 AMORTISSEMENTS DU PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b>                                                |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>330 Amortissements des immobilisations corporelles du patrimoine administratif (PA)</b>          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>3300 Amortissements planifiés - Immobilisations corporelles du patrimoine administratif (PA)</b> |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 0290.33004.00 Amortissements bâtiments, locaux et équipements                                       | 54'500.00        |                  | 54'450.00        |                  | 55'798.00        |                  |
| <b>3300 Amortissements planifiés - Immobilisations corporelles du patrimoine administratif (PA)</b> | <b>54'500.00</b> |                  | <b>54'450.00</b> |                  | <b>55'798.00</b> |                  |
| <b>330 Amortissements des immobilisations corporelles du patrimoine administratif (PA)</b>          | <b>54'500.00</b> |                  | <b>54'450.00</b> |                  | <b>55'798.00</b> |                  |
| <b>33 AMORTISSEMENTS DU PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b>                                                | <b>54'500.00</b> |                  | <b>54'450.00</b> |                  | <b>55'798.00</b> |                  |
| Dépenses nettes                                                                                     |                  | <b>54'500.00</b> |                  | <b>54'450.00</b> |                  | <b>55'798.00</b> |
| <b>34 CHARGES FINANCIERES</b>                                                                       |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>340 Charges d'intérêts</b>                                                                       |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>3401 Intérêts passifs des engagements financiers</b>                                             |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 9611.34010.00 Intérêts sur dettes (court terme)                                                     |                  |                  |                  |                  | 1'834.62         |                  |
| 9611.34011.00 Intérêts sur dettes (moyen et long terme)                                             | 5'400.00         |                  | 6'000.00         |                  | 4'651.26         |                  |
| <b>3401 Intérêts passifs des engagements financiers</b>                                             | <b>5'400.00</b>  |                  | <b>6'000.00</b>  |                  | <b>6'485.88</b>  |                  |
| <b>340 Charges d'intérêts</b>                                                                       | <b>5'400.00</b>  |                  | <b>6'000.00</b>  |                  | <b>6'485.88</b>  |                  |
| <b>343 Charges pour les biens-fonds du patrimoine financier (PF)</b>                                |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>3431 Entretien courant des biens-fonds du patrimoine financier (PF)</b>                          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 0290.34314.00 Entretien des biens du PA                                                             | 20'000.00        |                  | 17'000.00        |                  | 42'892.00        |                  |
| 9630.34314.00 Biens bourgeois, entretiens                                                           | 10'000.00        |                  | 10'000.00        |                  | 8'627.45         |                  |
| <b>3431 Entretien courant des biens-fonds du patrimoine financier (PF)</b>                          | <b>30'000.00</b> |                  | <b>27'000.00</b> |                  | <b>51'519.45</b> |                  |

## MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                       | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Comptes 2024 |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|--------------|-----------|
|                                                                       | Charges     | Revenus   | Charges     | Revenus   | Charges      | Revenus   |
| <b>3 CHARGES (...)</b>                                                |             |           |             |           |              |           |
| 343 Charges pour les biens-fonds du patrimoine financier (PF)         | 30'000.00   |           | 27'000.00   |           | 51'519.45    |           |
| 34 CHARGES FINANCIERES                                                | 35'400.00   |           | 33'000.00   |           | 58'005.33    |           |
| Dépenses nettes                                                       |             | 35'400.00 |             | 33'000.00 |              | 58'005.33 |
| 35 ATTRIBUTIONS AUX FONDS ET FINANCEMENTS SPECIAUX                    |             |           |             |           |              |           |
| 351 Attributions aux fonds et financements spéciaux du capital propre |             |           |             |           |              |           |
| 3510 Attributions aux financements spéciaux, capitaux propres         |             |           |             |           |              |           |
| 8200.35100.00 Attributions aux financements spéciaux                  | 400.00      |           | 400.00      |           | 1'243.50     |           |
| 3510 Attributions aux financements spéciaux, capitaux propres         | 400.00      |           | 400.00      |           | 1'243.50     |           |
| 351 Attributions aux fonds et financements spéciaux du capital propre | 400.00      |           | 400.00      |           | 1'243.50     |           |
| 35 ATTRIBUTIONS AUX FONDS ET FINANCEMENTS SPECIAUX                    | 400.00      |           | 400.00      |           | 1'243.50     |           |
| Dépenses nettes                                                       |             | 400.00    |             | 400.00    |              | 1'243.50  |
| 36 CHARGES DE TRANSFERT                                               |             |           |             |           |              |           |
| 361 Dédommagements aux collectivités publiques                        |             |           |             |           |              |           |
| 3612 Dédommagements aux communes et aux associations intercommunales  |             |           |             |           |              |           |
| 0120.36121.00 Conseil communal, indemnités                            | 12'000.00   |           | 12'000.00   |           | 12'000.00    |           |
| 0220.36121.00 Prestation administrative municipale                    | 43'000.00   |           | 43'000.00   |           | 43'000.00    |           |
| 0220.36121.01 Prestation administrative municipale (charges sociales) | 6'000.00    |           | 6'000.00    |           | 6'000.00     |           |
| 6150.36121.00 Prestations de la voirie communale                      | 5'000.00    |           | 3'500.00    |           | 9'100.00     |           |
| 8200.36121.10 Combustible pour les écoles                             | 70'000.00   |           | 70'000.00   |           | 68'926.10    |           |
| 8200.36121.11 Contribution curiale aux écoles                         | 1'200.00    |           | 1'200.00    |           | 1'200.00     |           |
| 3612 Dédommagements aux communes et aux associations intercommunales  | 137'200.00  |           | 135'700.00  |           | 140'226.10   |           |
| 361 Dédommagements aux collectivités publiques                        | 137'200.00  |           | 135'700.00  |           | 140'226.10   |           |
| 363 Subventions à des collectivités publiques et à des tiers          |             |           |             |           |              |           |
| 3632 Subventions aux communes et aux associations intercommunales     |             |           |             |           |              |           |
| 8200.36321.10 Cotisation à Lignum Jura                                | 180.00      |           | 180.00      |           | 160.00       |           |
| 3632 Subventions aux communes et aux associations intercommunales     | 180.00      |           | 180.00      |           | 160.00       |           |

# MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                      | Budget 2026       |                   | Budget 2025       |                   | Comptes 2024      |                   |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                      | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
| <b>3 CHARGES (...)</b>                                               |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>3636 Subventions aux organisations privées à but non lucratif</b> |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 0220.36361.50 Subventions aux associations intercommunales           | 700.00            |                   | 700.00            |                   | 635.00            |                   |
| <b>3636 Subventions aux organisations privées à but non lucratif</b> | <b>700.00</b>     |                   | <b>700.00</b>     |                   | <b>635.00</b>     |                   |
| <b>3637 Subventions aux ménages privés</b>                           |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 0220.36370.00 Droits de bourgeoisie                                  | 3'000.00          |                   | 3'500.00          |                   | 2'720.00          |                   |
| <b>3637 Subventions aux ménages privés</b>                           | <b>3'000.00</b>   |                   | <b>3'500.00</b>   |                   | <b>2'720.00</b>   |                   |
| <b>363 Subventions à des collectivités publiques et à des tiers</b>  | <b>3'880.00</b>   |                   | <b>4'380.00</b>   |                   | <b>3'515.00</b>   |                   |
| <b>36 CHARGES DE TRANSFERT</b>                                       | <b>141'080.00</b> |                   | <b>140'080.00</b> |                   | <b>143'741.10</b> |                   |
| <b>Dépenses nettes</b>                                               |                   | <b>141'080.00</b> |                   | <b>140'080.00</b> |                   | <b>143'741.10</b> |
| <b>3 CHARGES</b>                                                     | <b>259'600.00</b> |                   | <b>253'600.00</b> |                   | <b>314'536.18</b> |                   |
| <b>Dépenses nettes</b>                                               |                   | <b>259'600.00</b> |                   | <b>253'600.00</b> |                   | <b>314'536.18</b> |

## MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                                                 | Budget 2026 |                  | Budget 2025 |                  | Comptes 2024     |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                 | Charges     | Revenus          | Charges     | Revenus          | Charges          | Revenus          |
| <b>4 REVENUS</b>                                                                                |             |                  |             |                  |                  |                  |
| <b>42 TAXES</b>                                                                                 |             |                  |             |                  |                  |                  |
| <b>425 Revenus des ventes</b>                                                                   |             |                  |             |                  |                  |                  |
| <b>4250 Revenus des ventes</b>                                                                  |             |                  |             |                  |                  |                  |
| 0290.42501.00 Vente de matériel et installations                                                |             |                  |             |                  |                  | 3'500.00         |
| <b>4250 Revenus des ventes</b>                                                                  |             |                  |             |                  |                  | <b>3'500.00</b>  |
| <b>425 Revenus des ventes</b>                                                                   |             |                  |             |                  |                  | <b>3'500.00</b>  |
| <b>426 Remboursements</b>                                                                       |             |                  |             |                  |                  |                  |
| <b>4260 Remboursements et participations du personnel et de tiers aux frais</b>                 |             |                  |             |                  |                  |                  |
| 0121.42606.00 Remboursements et participations de tiers                                         |             |                  |             |                  |                  | 2'411.30         |
| 0220.42606.00 Recettes diverses                                                                 |             |                  |             |                  |                  | 246.45           |
| 0290.42606.10 Remboursements d'assurances                                                       |             |                  |             |                  |                  | 4'412.45         |
| <b>4260 Remboursements et participations du personnel et de tiers aux frais</b>                 |             |                  |             |                  |                  | <b>7'070.20</b>  |
| <b>426 Remboursements</b>                                                                       |             |                  |             |                  |                  | <b>7'070.20</b>  |
| <b>42 TAXES</b>                                                                                 |             |                  |             |                  |                  | <b>10'570.20</b> |
| <b>Recettes nettes</b>                                                                          |             |                  |             |                  | <b>10'570.20</b> |                  |
| <b>44 REVENUS FINANCIERS</b>                                                                    |             |                  |             |                  |                  |                  |
| <b>440 Revenus des intérêts</b>                                                                 |             |                  |             |                  |                  |                  |
| <b>4402 Intérêts des placements financiers</b>                                                  |             |                  |             |                  |                  |                  |
| 9630.44021.00 Intérêts sur prêt Pierreberg                                                      |             | 3'900.00         |             | 3'900.00         |                  | 3'929.40         |
| <b>4402 Intérêts des placements financiers</b>                                                  |             | <b>3'900.00</b>  |             | <b>3'900.00</b>  |                  | <b>3'929.40</b>  |
| <b>440 Revenus des intérêts</b>                                                                 |             | <b>3'900.00</b>  |             | <b>3'900.00</b>  |                  | <b>3'929.40</b>  |
| <b>443 Revenus des biens-fonds, des bâtiments et des immeubles du patrimoine financier (PF)</b> |             |                  |             |                  |                  |                  |
| <b>4430 Revenus - Loyers, baux à ferme et droit de superficie des biens-fonds du PF</b>         |             |                  |             |                  |                  |                  |
| 8113.44300.00 Location de terrains non bâtis                                                    |             | 400.00           |             | 400.00           |                  | 420.00           |
| 9630.44300.00 Droits de superficie                                                              |             | 39'100.00        |             | 39'100.00        |                  | 39'132.00        |
| 9630.44301.00 Loyers et fermages                                                                |             | 44'300.00        |             | 42'000.00        |                  | 44'380.00        |
| <b>4430 Revenus - Loyers, baux à ferme et droit de superficie des biens-fonds du PF</b>         |             | <b>83'800.00</b> |             | <b>81'500.00</b> |                  | <b>83'932.00</b> |

# MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                                               | Budget 2026 |            | Budget 2025 |            | Comptes 2024 |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|
|                                                                                               | Charges     | Revenus    | Charges     | Revenus    | Charges      | Revenus    |
| <b>4 REVENUS (...)</b>                                                                        |             |            |             |            |              |            |
| 443 Revenus des biens-fonds, des bâtiments et des immeubles du patrimoine financier (PF)      |             | 83'800.00  |             | 81'500.00  |              | 83'932.00  |
| 444 Réévaluations des immobilisations du patrimoine financier (PF)                            |             |            |             |            |              |            |
| 4443 Adaptations des biens-fonds, des bâtiments et des immeubles aux valeurs marchandes du PF |             |            |             |            |              |            |
| 9630.44430.00 Réévaluation terrains non bâtis du PF                                           |             |            |             |            |              | 61'850.00  |
| 4443 Adaptations des biens-fonds, des bâtiments et des immeubles aux valeurs marchandes du PF |             |            |             |            |              | 61'850.00  |
| 444 Réévaluations des immobilisations du patrimoine financier (PF)                            |             |            |             |            |              | 61'850.00  |
| 447 Revenus des biens-fonds, des bâtiments et des immeubles du patrimoine administratif (PA)  |             |            |             |            |              |            |
| 4470 Revenus - Loyers, baux à ferme et droit de superficie des biens-fonds du PA              |             |            |             |            |              |            |
| 0290.44703.00 Locations cabane Rochatte et autres biens                                       |             | 5'000.00   |             | 5'000.00   |              | 5'025.00   |
| 0290.44703.01 Loyers et fermages                                                              |             | 60'000.00  |             | 60'000.00  |              | 60'000.00  |
| 8113.44701.00 Bail à ferme SAU et loges                                                       |             | 92'800.00  |             | 93'600.00  |              | 92'837.10  |
| 4470 Revenus - Loyers, baux à ferme et droit de superficie des biens-fonds du PA              |             | 157'800.00 |             | 158'600.00 |              | 157'862.10 |
| 447 Revenus des biens-fonds, des bâtiments et des immeubles du patrimoine administratif (PA)  |             | 157'800.00 |             | 158'600.00 |              | 157'862.10 |
| 44 REVENUS FINANCIERS                                                                         |             | 245'500.00 |             | 244'000.00 |              | 307'573.50 |
| Recettes nettes                                                                               | 245'500.00  |            | 244'000.00  |            | 307'573.50   |            |
| <b>45 PRELEVEMENTS SUR LES FONDS ET FINANCEMENTS SPECIAUX</b>                                 |             |            |             |            |              |            |
| 450 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux des capitaux de tiers                 |             |            |             |            |              |            |
| 4500 Prélèvements sur les financements spéciaux des capitaux de tiers                         |             |            |             |            |              |            |
| 8200.45000.00 Prélèvements aux financements spéciaux                                          |             |            |             |            |              | 14'307.05  |
| 4500 Prélèvements sur les financements spéciaux des capitaux de tiers                         |             |            |             |            |              | 14'307.05  |
| 450 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux des capitaux de tiers                 |             |            |             |            |              | 14'307.05  |
| 45 PRELEVEMENTS SUR LES FONDS ET FINANCEMENTS SPECIAUX                                        |             |            |             |            |              | 14'307.05  |
| Recettes nettes                                                                               |             |            |             |            | 14'307.05    |            |
| <b>46 REVENUS DE TRANSFERT</b>                                                                |             |            |             |            |              |            |
| 461 Dédommagements de collectivités publiques                                                 |             |            |             |            |              |            |

# MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                             | Budget 2026       |                   | Budget 2025       |                   | Comptes 2024      |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                             | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           | Charges           | Revenus           |
| <b>4 REVENUS (...)</b>                                                      |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| <b>4612 Dédommagements des communes et des associations intercommunales</b> |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| 8200.46121.00 Triage forestier du Val Terbi - Bénéfice                      |                   | 4'000.00          |                   | 4'000.00          |                   | 12'435.10         |
| <b>4612 Dédommagements des communes et des associations intercommunales</b> |                   | <b>4'000.00</b>   |                   | <b>4'000.00</b>   |                   | <b>12'435.10</b>  |
| <b>461 Dédommagements de collectivités publiques</b>                        |                   | <b>4'000.00</b>   |                   | <b>4'000.00</b>   |                   | <b>12'435.10</b>  |
| <b>46 REVENUS DE TRANSFERT</b>                                              |                   | <b>4'000.00</b>   |                   | <b>4'000.00</b>   |                   | <b>12'435.10</b>  |
| <b>Recettes nettes</b>                                                      | <b>4'000.00</b>   |                   | <b>4'000.00</b>   |                   | <b>12'435.10</b>  |                   |
| <b>4 REVENUS</b>                                                            |                   | <b>249'500.00</b> |                   | <b>248'000.00</b> |                   | <b>344'885.85</b> |
| <b>Recettes nettes</b>                                                      | <b>249'500.00</b> |                   | <b>248'000.00</b> |                   | <b>344'885.85</b> |                   |

# MCH2: Aperçu du compte de résultat selon les groupes de matières

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                  | Budget 2026 |         | Budget 2025 |         | Comptes 2024     |                  |
|------------------------------------------------------------------|-------------|---------|-------------|---------|------------------|------------------|
|                                                                  | Charges     | Revenus | Charges     | Revenus | Charges          | Revenus          |
| <b>9 Comptes de clôture</b>                                      |             |         |             |         |                  |                  |
| <b>90 CLOTURE DU COMPTE DE RESULTATS</b>                         |             |         |             |         |                  |                  |
| <b>900 Compte général</b>                                        |             |         |             |         |                  |                  |
| <b>9000 Clôture du compte de résultats - Excédent de revenus</b> |             |         |             |         |                  |                  |
| 9990.90000.00 Excédent de revenus du compte de résultats         |             |         |             |         | 30'349.67        |                  |
| <b>9000 Clôture du compte de résultats - Excédent de revenus</b> |             |         |             |         | <b>30'349.67</b> |                  |
| <b>900 Compte général</b>                                        |             |         |             |         | <b>30'349.67</b> |                  |
| <b>90 CLOTURE DU COMPTE DE RESULTATS</b>                         |             |         |             |         | <b>30'349.67</b> |                  |
| Dépenses nettes                                                  |             |         |             |         |                  | <b>30'349.67</b> |
| <b>9 Comptes de clôture</b>                                      |             |         |             |         | <b>30'349.67</b> |                  |
| Dépenses nettes                                                  |             |         |             |         |                  | <b>30'349.67</b> |

|                       | Budget 2026 |            | Budget 2025 |            | Comptes 2024 |            |
|-----------------------|-------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|
|                       | Charges     | Revenus    | Charges     | Revenus    | Charges      | Revenus    |
| Récapitulation        |             |            |             |            |              |            |
| 3 CHARGES             | 259'600.00  |            | 253'600.00  |            | 314'536.18   |            |
| Dépenses nettes       |             | 259'600.00 |             | 253'600.00 |              | 314'536.18 |
| 4 REVENUS             |             | 249'500.00 |             | 248'000.00 |              | 344'885.85 |
| Recettes nettes       | 249'500.00  |            | 248'000.00  |            | 344'885.85   |            |
| 9 Comptes de clôture  |             |            |             |            | 30'349.67    |            |
| Dépenses nettes       |             |            |             |            |              | 30'349.67  |
| Total                 | 259'600.00  | 249'500.00 | 253'600.00  | 248'000.00 | 344'885.85   | 344'885.85 |
| Excédent des dépenses |             | 10'100.00  |             | 5'600.00   |              |            |
| Excédent des recettes |             |            |             |            |              |            |
|                       | 259'600.00  | 259'600.00 | 253'600.00  | 253'600.00 | 344'885.85   | 344'885.85 |

## 5.2 Aperçu du compte de résultat selon les fonctions

| Comptes de résultats |                                       | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Comptes 2024   |                |
|----------------------|---------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                      |                                       | Charges        | Revenus        | Charges        | Revenus        | Charges        | Revenus        |
| 0                    | Administration générale               | 155'800        | 65'000         | 150'900        | 65'000         | 183'072        | 75'595         |
|                      | Excédent de charges                   |                | 90'800         |                | 85'900         |                | 107'477        |
| 6                    | Trafic et télécommunication           | 11'000         |                | 9'500          | ---            | 31'126         |                |
|                      | Excédent de charges                   |                | 11'000         |                | 9'500          |                | 31'126         |
| 8                    | Economie publique                     | 73'400         | 97'200         | 73'400         | 98'000         | 81'249         | 119'999        |
|                      | Excédent de revenus                   |                | 23'800         | 24'600         |                | 38'750         |                |
| 9                    | Finances et impôts                    | 19'400         | 87'300         | 19'800         | 85'000         | 19'089         | 149'291        |
|                      | Excédent de revenus                   | 67'900         |                | 65'200         |                | 130'202        |                |
|                      | <b>Totaux</b>                         | <b>259'600</b> | <b>249'500</b> | <b>253'600</b> | <b>248'000</b> | <b>314'536</b> | <b>344'885</b> |
|                      | <b>Excédent de charges et revenus</b> |                | <b>10'100</b>  |                | <b>5'600</b>   | <b>30'350</b>  |                |

## MCH2: Récapitulation détaillée du compte de résultat

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                       | Budget 2026      |                  | Budget 2025      |                  | Comptes 2024     |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                                                       | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
| <b>0 ADMINISTRATION GENERALE</b>                                      |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>01 Législatif et exécutif</b>                                      |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>011 Législatif</b>                                                 |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>0110 Assemblée communale</b>                                       |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 0110.30002.00 Jetons de présence                                      | 100.00           |                  | 100.00           |                  |                  |                  |
| <b>0110 Assemblée communale</b>                                       | <b>100.00</b>    |                  | <b>100.00</b>    |                  |                  |                  |
| <b>011 Législatif</b>                                                 | <b>100.00</b>    |                  | <b>100.00</b>    |                  |                  |                  |
| <b>012 Exécutif</b>                                                   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>0120 Conseil communal</b>                                          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 0120.36121.00 Conseil communal, indemnités                            | 12'000.00        |                  | 12'000.00        |                  | 12'000.00        |                  |
| <b>0120 Conseil communal</b>                                          | <b>12'000.00</b> |                  | <b>12'000.00</b> |                  | <b>12'000.00</b> |                  |
| <b>0121 Commissions communales</b>                                    |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 0121.30002.00 Jetons de présence                                      | 2'300.00         |                  | 1'800.00         |                  | 2'275.00         |                  |
| 0121.30990.00 Repas de fin d'année, collations et apéritifs           | 1'500.00         |                  | 1'000.00         |                  | 1'405.70         |                  |
| 0121.31999.00 Frais généraux                                          | 1'000.00         |                  |                  |                  | 4'991.70         |                  |
| 0121.42606.00 Remboursements et participations de tiers               |                  |                  |                  |                  |                  | 2'411.30         |
| <b>0121 Commissions communales</b>                                    | <b>4'800.00</b>  |                  | <b>2'800.00</b>  |                  | <b>8'672.40</b>  | <b>2'411.30</b>  |
| <b>012 Exécutif</b>                                                   | <b>16'800.00</b> |                  | <b>14'800.00</b> |                  | <b>20'672.40</b> | <b>2'411.30</b>  |
| <b>01 Législatif et exécutif</b>                                      | <b>16'900.00</b> |                  | <b>14'900.00</b> |                  | <b>20'672.40</b> | <b>2'411.30</b>  |
| <b>Charges nettes</b>                                                 |                  | <b>16'900.00</b> |                  | <b>14'900.00</b> |                  | <b>18'261.10</b> |
| <b>02 Service généraux</b>                                            |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>022 Services généraux, autres</b>                                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>0220 Services généraux administratifs</b>                          |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 0220.31020.01 Annonces aux médias                                     | 200.00           |                  | 200.00           |                  |                  |                  |
| 0220.31300.00 Prestations administratives                             | 2'000.00         |                  |                  |                  |                  |                  |
| 0220.31320.00 Honoraires administratifs                               |                  |                  | 2'000.00         |                  | 2'000.00         |                  |
| 0220.31330.00 Charges informatiques administratives                   | 2'000.00         |                  | 2'000.00         |                  | 2'000.00         |                  |
| 0220.36121.00 Prestation administrative municipale                    | 43'000.00        |                  | 43'000.00        |                  | 43'000.00        |                  |
| 0220.36121.01 Prestation administrative municipale (charges sociales) | 6'000.00         |                  | 6'000.00         |                  | 6'000.00         |                  |

## MCH2: Récapitulation détaillée du compte de résultat

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                     | Budget 2026       |                  | Budget 2025       |                  | Comptes 2024      |                   |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                     | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus          | Charges           | Revenus           |
| <b>0 ADMINISTRATION GENERALE (...)</b>                              |                   |                  |                   |                  |                   |                   |
| 0220.36361.50 Subventions aux associations intercommunales          | 700.00            |                  | 700.00            |                  | 635.00            |                   |
| 0220.36370.00 Droits de bourgeoisie                                 | 3'000.00          |                  | 3'500.00          |                  | 2'720.00          |                   |
| 0220.42606.00 Recettes diverses                                     |                   |                  |                   |                  |                   | 246.45            |
| <b>0220 Services généraux administratifs</b>                        | <b>56'900.00</b>  |                  | <b>57'400.00</b>  |                  | <b>56'355.00</b>  | <b>246.45</b>     |
| <b>022 Services généraux, autres</b>                                | <b>56'900.00</b>  |                  | <b>57'400.00</b>  |                  | <b>56'355.00</b>  | <b>246.45</b>     |
| <b>029 Immeubles administratifs, non mentionnés ailleurs</b>        |                   |                  |                   |                  |                   |                   |
| <b>0290 Immeubles, installations et équipements administratifs</b>  |                   |                  |                   |                  |                   |                   |
| 0290.31201.00 Taxe des digues sur immeubles                         | 400.00            |                  | 400.00            |                  | 386.05            |                   |
| 0290.31300.00 Prestations de tiers                                  | 2'200.00          |                  | 2'200.00          |                  | 2'200.00          |                   |
| 0290.31340.00 Assurance immobilière (ECA)                           | 4'100.00          |                  | 3'800.00          |                  | 4'045.56          |                   |
| 0290.31341.00 Assurances des bâtiments, des immeubles et des locaux | 800.00            |                  | 750.00            |                  | 722.80            |                   |
| 0290.33004.00 Amortissements bâtiments, locaux et équipements       | 54'500.00         |                  | 54'450.00         |                  | 55'798.00         |                   |
| 0290.34314.00 Entretien des biens du PA                             | 20'000.00         |                  | 17'000.00         |                  | 42'892.00         |                   |
| 0290.42501.00 Vente de matériel et installations                    |                   |                  |                   |                  |                   | 3'500.00          |
| 0290.42606.10 Remboursements d'assurances                           |                   |                  |                   |                  |                   | 4'412.45          |
| 0290.44703.00 Locations cabane Rochatte et autres biens             |                   | 5'000.00         |                   | 5'000.00         |                   | 5'025.00          |
| 0290.44703.01 Loyers et fermages                                    |                   | 60'000.00        |                   | 60'000.00        |                   | 60'000.00         |
| <b>0290 Immeubles, installations et équipements administratifs</b>  | <b>82'000.00</b>  | <b>65'000.00</b> | <b>78'600.00</b>  | <b>65'000.00</b> | <b>106'044.41</b> | <b>72'937.45</b>  |
| <b>029 Immeubles administratifs, non mentionnés ailleurs</b>        | <b>82'000.00</b>  | <b>65'000.00</b> | <b>78'600.00</b>  | <b>65'000.00</b> | <b>106'044.41</b> | <b>72'937.45</b>  |
| <b>02 Service généraux</b>                                          | <b>138'900.00</b> | <b>65'000.00</b> | <b>136'000.00</b> | <b>65'000.00</b> | <b>162'399.41</b> | <b>73'183.90</b>  |
| <b>Charges nettes</b>                                               |                   | <b>73'900.00</b> |                   | <b>71'000.00</b> |                   | <b>89'215.51</b>  |
| <b>0 ADMINISTRATION GENERALE</b>                                    | <b>155'800.00</b> | <b>65'000.00</b> | <b>150'900.00</b> | <b>65'000.00</b> | <b>183'071.81</b> | <b>75'595.20</b>  |
| <b>Charges nettes</b>                                               |                   | <b>90'800.00</b> |                   | <b>85'900.00</b> |                   | <b>107'476.61</b> |

MCH2: Récapitulation détaillée du compte de résultat

|                                                  | Budget 2026 |           | Budget 2025 |          | Comptes 2024 |           |
|--------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|----------|--------------|-----------|
|                                                  | Charges     | Revenus   | Charges     | Revenus  | Charges      | Revenus   |
| 6 TRAFIC - TRANSPORTS - TELECOMMUNICATIONS       |             |           |             |          |              |           |
| 61 Circulation routière                          |             |           |             |          |              |           |
| 615 Routes communales                            |             |           |             |          |              |           |
| 6150 Administration                              |             |           |             |          |              |           |
| 6150.31410.00 Entretien des routes et chemins    | 6'000.00    |           | 6'000.00    |          | 22'025.80    |           |
| 6150.36121.00 Prestations de la voirie communale | 5'000.00    |           | 3'500.00    |          | 9'100.00     |           |
| 6150 Administration                              | 11'000.00   |           | 9'500.00    |          | 31'125.80    |           |
| 615 Routes communales                            | 11'000.00   |           | 9'500.00    |          | 31'125.80    |           |
| 61 Circulation routière                          | 11'000.00   |           | 9'500.00    |          | 31'125.80    |           |
| Charges nettes                                   |             | 11'000.00 |             | 9'500.00 |              | 31'125.80 |
| 6 TRAFIC - TRANSPORTS - TELECOMMUNICATIONS       | 11'000.00   |           | 9'500.00    |          | 31'125.80    |           |
| Charges nettes                                   |             | 11'000.00 |             | 9'500.00 |              | 31'125.80 |

## MCH2: Récapitulation détaillée du compte de résultat

Bourgeoisie de Courroux

|                                                             | Budget 2026      |                  | Budget 2025      |                  | Comptes 2024     |                  |
|-------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                                             | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          |
| <b>8 ECONOMIE PUBLIQUE</b>                                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>81 Agriculture</b>                                       |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>811 Administration, exécution et contrôle</b>            |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>8113 Gestion des pâturages</b>                           |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 8113.31201.00 Taxe des digues sur biens                     | 400.00           |                  | 400.00           |                  | 405.30           |                  |
| 8113.31309.00 Entretien drainages et curages                | 500.00           |                  | 500.00           |                  | 6'135.70         |                  |
| 8113.31320.00 Honoraires administratifs                     |                  |                  |                  |                  | 2'561.95         |                  |
| 8113.44300.00 Location de terrains non bâtis                |                  | 400.00           |                  | 400.00           |                  | 420.00           |
| 8113.44701.00 Bail à ferme SAU et loges                     |                  | 92'800.00        |                  | 93'600.00        |                  | 92'837.10        |
| <b>8113 Gestion des pâturages</b>                           | <b>900.00</b>    | <b>93'200.00</b> | <b>900.00</b>    | <b>94'000.00</b> | <b>9'102.95</b>  | <b>93'257.10</b> |
| <b>811 Administration, exécution et contrôle</b>            | <b>900.00</b>    | <b>93'200.00</b> | <b>900.00</b>    | <b>94'000.00</b> | <b>9'102.95</b>  | <b>93'257.10</b> |
| <b>81 Agriculture</b>                                       | <b>900.00</b>    | <b>93'200.00</b> | <b>900.00</b>    | <b>94'000.00</b> | <b>9'102.95</b>  | <b>93'257.10</b> |
| <b>#Produits nets</b>                                       | <b>92'300.00</b> |                  | <b>93'100.00</b> |                  | <b>84'154.15</b> |                  |
| <b>82 Sylviculture</b>                                      |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>820 Sylviculture</b>                                     |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>8200 Sylviculture</b>                                    |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 8200.30990.00 Repas de fin d'année, collations et apéritifs | 500.00           |                  | 500.00           |                  | 406.30           |                  |
| 8200.31201.00 Taxe des digues sur forêts                    | 220.00           |                  | 220.00           |                  | 210.60           |                  |
| 8200.35100.00 Attributions aux financements spéciaux        | 400.00           |                  | 400.00           |                  | 1'243.50         |                  |
| 8200.36121.10 Combustible pour les écoles                   | 70'000.00        |                  | 70'000.00        |                  | 68'926.10        |                  |
| 8200.36121.11 Contribution curiale aux écoles               | 1'200.00         |                  | 1'200.00         |                  | 1'200.00         |                  |
| 8200.36321.10 Cotisation à Lignum Jura                      | 180.00           |                  | 180.00           |                  | 160.00           |                  |
| 8200.45000.00 Prélèvements aux financements spéciaux        |                  |                  |                  |                  |                  | 14'307.05        |
| 8200.46121.00 Triage forestier du Val Terbi - Bénéfice      |                  | 4'000.00         |                  | 4'000.00         |                  | 12'435.10        |
| <b>8200 Sylviculture</b>                                    | <b>72'500.00</b> | <b>4'000.00</b>  | <b>72'500.00</b> | <b>4'000.00</b>  | <b>72'146.50</b> | <b>26'742.15</b> |
| <b>820 Sylviculture</b>                                     | <b>72'500.00</b> | <b>4'000.00</b>  | <b>72'500.00</b> | <b>4'000.00</b>  | <b>72'146.50</b> | <b>26'742.15</b> |
| <b>82 Sylviculture</b>                                      | <b>72'500.00</b> | <b>4'000.00</b>  | <b>72'500.00</b> | <b>4'000.00</b>  | <b>72'146.50</b> | <b>26'742.15</b> |
| <b>Charges nettes</b>                                       |                  | <b>68'500.00</b> |                  | <b>68'500.00</b> |                  | <b>45'404.35</b> |

MCH2: Récapitulation détaillée du compte de résultat

|                     | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Comptes 2024 |            |
|---------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|--------------|------------|
|                     | Charges     | Revenus   | Charges     | Revenus   | Charges      | Revenus    |
| 8 ECONOMIE PUBLIQUE | 73'400.00   | 97'200.00 | 73'400.00   | 98'000.00 | 81'249.45    | 119'999.25 |
| #Produits nets      | 23'800.00   |           | 24'600.00   |           | 38'749.80    |            |

## MCH2: Récapitulation détaillée du compte de résultat

Bourgeoisie de Courroux

|                                                                     | Budget 2026      |                  | Budget 2025      |                  | Comptes 2024      |                   |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                     | Charges          | Revenus          | Charges          | Revenus          | Charges           | Revenus           |
| <b>9 FINANCES - IMPÔTS</b>                                          |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| <b>96 Administration de la fortune et de la dette</b>               |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| <b>961 Intérêts</b>                                                 |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| <b>9611 Intérêts passifs</b>                                        |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| 9611.34010.00 Intérêts sur dettes (court terme)                     |                  |                  |                  |                  | 1'834.62          |                   |
| 9611.34011.00 Intérêts sur dettes (moyen et long terme)             | 5'400.00         |                  | 6'000.00         |                  | 4'651.26          |                   |
| <b>9611 Intérêts passifs</b>                                        | <b>5'400.00</b>  |                  | <b>6'000.00</b>  |                  | <b>6'485.88</b>   |                   |
| <b>961 Intérêts</b>                                                 | <b>5'400.00</b>  |                  | <b>6'000.00</b>  |                  | <b>6'485.88</b>   |                   |
| <b>963 Immeubles du patrimoine financier</b>                        |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| <b>9630 Biens immobiliers corporels du PF</b>                       |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| 9630.31201.00 Taxe des digues sur immeuble                          | 200.00           |                  | 200.00           |                  | 203.30            |                   |
| 9630.31340.00 Assurance immobilière (ECA)                           | 2'300.00         |                  | 2'200.00         |                  | 2'315.94          |                   |
| 9630.31341.00 Assurances des bâtiments, des immeubles et des locaux | 1'400.00         |                  | 1'300.00         |                  | 1'390.10          |                   |
| 9630.34314.00 Biens bourgeois, entretiens                           | 10'000.00        |                  | 10'000.00        |                  | 8'627.45          |                   |
| 9630.44021.00 Intérêts sur prêt Pierreberg                          |                  | 3'900.00         |                  | 3'900.00         |                   | 3'929.40          |
| 9630.44300.00 Droits de superficie                                  |                  | 39'100.00        |                  | 39'100.00        |                   | 39'132.00         |
| 9630.44301.00 Loyers et fermages                                    |                  | 44'300.00        |                  | 42'000.00        |                   | 44'380.00         |
| 9630.44430.00 Réévaluation terrains non bâtis du PF                 |                  |                  |                  |                  |                   | 61'850.00         |
| <b>9630 Biens immobiliers corporels du PF</b>                       | <b>13'900.00</b> | <b>87'300.00</b> | <b>13'700.00</b> | <b>85'000.00</b> | <b>12'536.79</b>  | <b>149'291.40</b> |
| <b>963 Immeubles du patrimoine financier</b>                        | <b>13'900.00</b> | <b>87'300.00</b> | <b>13'700.00</b> | <b>85'000.00</b> | <b>12'536.79</b>  | <b>149'291.40</b> |
| <b>969 Patrimoine financier non mentionné ailleurs</b>              |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| <b>9690 Placements financiers du PF</b>                             |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| 9690.31303.00 Frais de banque                                       | 100.00           |                  | 100.00           |                  | 66.45             |                   |
| <b>9690 Placements financiers du PF</b>                             | <b>100.00</b>    |                  | <b>100.00</b>    |                  | <b>66.45</b>      |                   |
| <b>969 Patrimoine financier non mentionné ailleurs</b>              | <b>100.00</b>    |                  | <b>100.00</b>    |                  | <b>66.45</b>      |                   |
| <b>96 Administration de la fortune et de la dette</b>               | <b>19'400.00</b> | <b>87'300.00</b> | <b>19'800.00</b> | <b>85'000.00</b> | <b>19'089.12</b>  | <b>149'291.40</b> |
| <b>#Produits nets</b>                                               | <b>67'900.00</b> |                  | <b>65'200.00</b> |                  | <b>130'202.28</b> |                   |
| <b>99 Postes non répartis</b>                                       |                  |                  |                  |                  |                   |                   |
| <b>999 Clôture</b>                                                  |                  |                  |                  |                  |                   |                   |

MCH2: Récapitulation détaillée du compte de résultat

|                                                          | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Comptes 2024 |            |
|----------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|--------------|------------|
|                                                          | Charges     | Revenus   | Charges     | Revenus   | Charges      | Revenus    |
| 9 FINANCES - IMPÔTS (...)                                |             |           |             |           |              |            |
| 9990 Clôture - Compte général                            |             |           |             |           |              |            |
| 9990.90000.00 Excédent de revenus du compte de résultats |             |           |             |           | 30'349.67    |            |
| 9990 Clôture - Compte général                            |             |           |             |           | 30'349.67    |            |
| 999 Clôture                                              |             |           |             |           | 30'349.67    |            |
| 99 Postes non répartis                                   |             |           |             |           | 30'349.67    |            |
| Charges nettes                                           |             |           |             |           |              | 30'349.67  |
| 9 FINANCES - IMPÔTS                                      | 19'400.00   | 87'300.00 | 19'800.00   | 85'000.00 | 49'438.79    | 149'291.40 |
| #Produits nets                                           | 67'900.00   |           | 65'200.00   |           | 99'852.61    |            |

MCH2: Récapitulation détaillée du compte de résultat

|                                            | Budget 2026 |            | Budget 2025 |            | Comptes 2024 |            |
|--------------------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|
|                                            | Charges     | Revenus    | Charges     | Revenus    | Charges      | Revenus    |
| Récapitulation                             |             |            |             |            |              |            |
| 0 ADMINISTRATION GENERALE                  | 155'800.00  | 65'000.00  | 150'900.00  | 65'000.00  | 183'071.81   | 75'595.20  |
| Charges nettes                             |             | 90'800.00  |             | 85'900.00  |              | 107'476.61 |
| 6 TRAFIC - TRANSPORTS - TELECOMMUNICATIONS | 11'000.00   |            | 9'500.00    |            | 31'125.80    |            |
| Charges nettes                             |             | 11'000.00  |             | 9'500.00   |              | 31'125.80  |
| 8 ECONOMIE PUBLIQUE                        | 73'400.00   | 97'200.00  | 73'400.00   | 98'000.00  | 81'249.45    | 119'999.25 |
| #Produits nets                             | 23'800.00   |            | 24'600.00   |            | 38'749.80    |            |
| 9 FINANCES - IMPÔTS                        | 19'400.00   | 87'300.00  | 19'800.00   | 85'000.00  | 49'438.79    | 149'291.40 |
| #Produits nets                             | 67'900.00   |            | 65'200.00   |            | 99'852.61    |            |
| Total                                      | 259'600.00  | 249'500.00 | 253'600.00  | 248'000.00 | 344'885.85   | 344'885.85 |
| Excédent des charges                       |             | 10'100.00  |             | 5'600.00   |              |            |
| #Excédent des produits                     |             |            |             |            |              |            |
|                                            | 259'600.00  | 259'600.00 | 253'600.00  | 253'600.00 | 344'885.85   | 344'885.85 |

## 6. Compte des investissements

### 6.1 Aperçu du compte des investissements selon les groupes de matières

| Charges |                                                | Budget 2026 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|---------|------------------------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 50      | Immobilisations corporelles                    | 250'000     | 60'000      | -.-          |
| 51      | Investissements pour le compte de tiers        | -.-         | -.-         | -.-          |
| 52      | Immobilisations incorporelles                  | -.-         | -.-         | 12'386       |
| 54      | Prêts                                          | -.-         | -.-         | -.-          |
| 55      | Participations et capital social               | -.-         | -.-         | -.-          |
| 56      | Propres subventions d'investissements          | -.-         | -.-         | -.-          |
| 57      | Subventions des investissements à redistribuer | -.-         | -.-         | -.-          |
| 58      | Investissements extraordinaires                | -.-         | -.-         | -.-          |

|   |                          |                |               |               |
|---|--------------------------|----------------|---------------|---------------|
| 5 | <b>Total des charges</b> | <b>250'000</b> | <b>60'000</b> | <b>12'386</b> |
|---|--------------------------|----------------|---------------|---------------|

| Revenus |                                             | Budget 2026 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|---------|---------------------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 60      | Transfert d'immobilisations corporelles     | -.-         | -.-         | -.-          |
| 61      | Remboursements de tiers                     | -.-         | -.-         | -.-          |
| 62      | Transfert d'immobilisations incorporelles   | -.-         | -.-         | -.-          |
| 63      | Subventions d'investissements acquises      | -.-         | -.-         | -.-          |
| 64      | Remboursements de prêts                     | -.-         | -.-         | -.-          |
| 65      | Report de participations                    | -.-         | -.-         | -.-          |
| 66      | Remboursement de propres subventions        | -.-         | -.-         | -.-          |
| 67      | Subventions d'investissement à redistribuer | -.-         | -.-         | -.-          |
| 68      | Recettes d'investissements extraordinaires  | -.-         | -.-         | -.-          |

|   |                          |            |            |            |
|---|--------------------------|------------|------------|------------|
| 6 | <b>Total des revenus</b> | <b>-.-</b> | <b>-.-</b> | <b>-.-</b> |
|---|--------------------------|------------|------------|------------|

| Clôture |                              | Budget 2026 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|---------|------------------------------|-------------|-------------|--------------|
| 590     | Report au bilan des recettes | -.-         | -.-         | -.-          |
| 690     | Report au bilan des dépenses | 250'000     | 60'000      | 12'386       |

|                                                                               | Budget 2026       |                   | Budget 2025 |          | Comptes 2024     |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------|----------|------------------|------------------|
|                                                                               | Dépenses          | Recettes          | Dépenses    | Recettes | Dépenses         | Recettes         |
| <b>5 DÉPENSES DES INVESTISSEMENTS</b>                                         |                   |                   |             |          |                  |                  |
| <b>50 IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>                                         |                   |                   |             |          |                  |                  |
| <b>501 Routes et voies de communication</b>                                   |                   |                   |             |          |                  |                  |
| <b>5010 Routes et voies de communication</b>                                  |                   |                   |             |          |                  |                  |
| 6150.50101.00 Entretien des routes et chemins                                 | 200'000.00        |                   |             |          |                  |                  |
| <b>5010 Routes et voies de communication</b>                                  | <b>200'000.00</b> |                   |             |          |                  |                  |
| <b>501 Routes et voies de communication</b>                                   | <b>200'000.00</b> |                   |             |          |                  |                  |
| <b>504 Bâtiments</b>                                                          |                   |                   |             |          |                  |                  |
| <b>5040 Bâtiments, locaux et équipements administratifs et d'exploitation</b> |                   |                   |             |          |                  |                  |
| 0290.50400.00 Violat - Assainissements                                        | 50'000.00         |                   |             |          |                  |                  |
| <b>5040 Bâtiments, locaux et équipements administratifs et d'exploitation</b> | <b>50'000.00</b>  |                   |             |          |                  |                  |
| <b>504 Bâtiments</b>                                                          | <b>50'000.00</b>  |                   |             |          |                  |                  |
| <b>50 IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>                                         | <b>250'000.00</b> |                   |             |          |                  |                  |
| <b>Dépenses nettes</b>                                                        |                   | <b>250'000.00</b> |             |          |                  |                  |
| <b>52 IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>                                       |                   |                   |             |          |                  |                  |
| <b>529 Autres immobilisations incorporelles</b>                               |                   |                   |             |          |                  |                  |
| <b>5290 Autres immobilisations incorporelles</b>                              |                   |                   |             |          |                  |                  |
| 9630.52905.00 Plan spécial Rue de la Croix, feuillet 2932                     |                   |                   |             |          | 12'386.30        |                  |
| <b>5290 Autres immobilisations incorporelles</b>                              |                   |                   |             |          | <b>12'386.30</b> |                  |
| <b>529 Autres immobilisations incorporelles</b>                               |                   |                   |             |          | <b>12'386.30</b> |                  |
| <b>52 IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>                                       |                   |                   |             |          | <b>12'386.30</b> |                  |
| <b>Dépenses nettes</b>                                                        |                   |                   |             |          |                  | <b>12'386.30</b> |
| <b>59 REPORT AU BILAN</b>                                                     |                   |                   |             |          |                  |                  |
| <b>590 Report au bilan</b>                                                    |                   |                   |             |          |                  |                  |
| <b>5900 Report au bilan - Immobilisations corporelles</b>                     |                   |                   |             |          |                  |                  |
| 9990.59000.00 Terrains non bâtis                                              |                   |                   |             |          |                  | 12'386.30        |
| <b>5900 Report au bilan - Immobilisations corporelles</b>                     |                   |                   |             |          |                  | <b>12'386.30</b> |
| <b>590 Report au bilan</b>                                                    |                   |                   |             |          |                  | <b>12'386.30</b> |

|                                      | Budget 2026 |            | Budget 2025 |          | Comptes 2024 |           |
|--------------------------------------|-------------|------------|-------------|----------|--------------|-----------|
|                                      | Dépenses    | Recettes   | Dépenses    | Recettes | Dépenses     | Recettes  |
| 5 DÉPENSES DES INVESTISSEMENTS (...) |             |            |             |          |              |           |
| 59 REPORT AU BILAN                   |             |            |             |          |              | 12'386.30 |
| Recettes nettes                      |             |            |             |          | 12'386.30    |           |
| 5 DÉPENSES DES INVESTISSEMENTS       | 250'000.00  |            |             |          | 12'386.30    | 12'386.30 |
| Dépenses nettes                      |             | 250'000.00 |             |          |              |           |

|                                | Budget 2026 |            | Budget 2025 |          | Comptes 2024 |           |
|--------------------------------|-------------|------------|-------------|----------|--------------|-----------|
|                                | Dépenses    | Recettes   | Dépenses    | Recettes | Dépenses     | Recettes  |
| Récapitulation                 |             |            |             |          |              |           |
| 5 DÉPENSES DES INVESTISSEMENTS | 250'000.00  |            |             |          | 12'386.30    | 12'386.30 |
| Dépenses nettes                |             | 250'000.00 |             |          |              |           |
| Total                          | 250'000.00  |            |             |          | 12'386.30    | 12'386.30 |
| Excédent des dépenses          |             | 250'000.00 |             |          |              |           |
| Excédent des recettes          |             |            |             |          |              |           |
|                                | 250'000.00  | 250'000.00 |             |          | 12'386.30    | 12'386.30 |

MCH2: Récapitulation détaillée du compte d'investissements

|                                                             | Budget 2026 |           | Budget 2025 |          | Comptes 2024 |          |
|-------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|----------|--------------|----------|
|                                                             | Dépenses    | Recettes  | Dépenses    | Recettes | Dépenses     | Recettes |
| 0 ADMINISTRATION GENERALE                                   |             |           |             |          |              |          |
| 02 Service généraux                                         |             |           |             |          |              |          |
| 029 Immeubles administratifs, non mentionnés ailleurs       |             |           |             |          |              |          |
| 0290 Immeubles, installations et équipements administratifs |             |           |             |          |              |          |
| 0290.50400.00 Violat - Assainissements                      | 50'000.00   |           |             |          |              |          |
| 0290 Immeubles, installations et équipements administratifs | 50'000.00   |           |             |          |              |          |
| 029 Immeubles administratifs, non mentionnés ailleurs       | 50'000.00   |           |             |          |              |          |
| 02 Service généraux                                         | 50'000.00   |           |             |          |              |          |
| Dépenses nettes                                             |             | 50'000.00 |             |          |              |          |
| 0 ADMINISTRATION GENERALE                                   | 50'000.00   |           |             |          |              |          |
| Dépenses nettes                                             |             | 50'000.00 |             |          |              |          |

|                                               | Budget 2026 |            | Budget 2025 |          | Comptes 2024 |          |
|-----------------------------------------------|-------------|------------|-------------|----------|--------------|----------|
|                                               | Dépenses    | Recettes   | Dépenses    | Recettes | Dépenses     | Recettes |
| 6 TRAFIC - TRANSPORTS - TELECOMMUNICATIONS    |             |            |             |          |              |          |
| 61 Circulation routière                       |             |            |             |          |              |          |
| 615 Routes communales                         |             |            |             |          |              |          |
| 6150 Administration                           |             |            |             |          |              |          |
| 6150.50101.00 Entretien des routes et chemins | 200'000.00  |            |             |          |              |          |
| 6150 Administration                           | 200'000.00  |            |             |          |              |          |
| 615 Routes communales                         | 200'000.00  |            |             |          |              |          |
| 61 Circulation routière                       | 200'000.00  |            |             |          |              |          |
| Dépenses nettes                               |             | 200'000.00 |             |          |              |          |
| 6 TRAFIC - TRANSPORTS - TELECOMMUNICATIONS    | 200'000.00  |            |             |          |              |          |
| Dépenses nettes                               |             | 200'000.00 |             |          |              |          |

MCH2: Récapitulation détaillée du compte d'investissements

|                                                           | Budget 2026 |          | Budget 2025 |          | Comptes 2024 |           |
|-----------------------------------------------------------|-------------|----------|-------------|----------|--------------|-----------|
|                                                           | Dépenses    | Recettes | Dépenses    | Recettes | Dépenses     | Recettes  |
| 9 FINANCES - IMPÔTS                                       |             |          |             |          |              |           |
| 96 Administration de la fortune et de la dette            |             |          |             |          |              |           |
| 963 Immeubles du patrimoine financier                     |             |          |             |          |              |           |
| 9630 Biens immobiliers corporels du PF                    |             |          |             |          |              |           |
| 9630.52905.00 Plan spécial Rue de la Croix, feuillet 2932 |             |          |             |          | 12'386.30    |           |
| 9630 Biens immobiliers corporels du PF                    |             |          |             |          | 12'386.30    |           |
| 963 Immeubles du patrimoine financier                     |             |          |             |          | 12'386.30    |           |
| 96 Administration de la fortune et de la dette            |             |          |             |          | 12'386.30    |           |
| Dépenses nettes                                           |             |          |             |          |              | 12'386.30 |
| 99 Postes non répartis                                    |             |          |             |          |              |           |
| 999 Clôture                                               |             |          |             |          |              |           |
| 9990 Clôture - Compte général                             |             |          |             |          |              |           |
| 9990.59000.00 Terrains non bâtis                          |             |          |             |          |              | 12'386.30 |
| 9990 Clôture - Compte général                             |             |          |             |          |              | 12'386.30 |
| 999 Clôture                                               |             |          |             |          |              | 12'386.30 |
| 99 Postes non répartis                                    |             |          |             |          |              | 12'386.30 |
| Recettes nettes                                           |             |          |             |          | 12'386.30    |           |
| 9 FINANCES - IMPÔTS                                       |             |          |             |          | 12'386.30    | 12'386.30 |

|                                            | Budget 2026 |            | Budget 2025 |          | Comptes 2024 |           |
|--------------------------------------------|-------------|------------|-------------|----------|--------------|-----------|
|                                            | Dépenses    | Recettes   | Dépenses    | Recettes | Dépenses     | Recettes  |
| Récapitulation                             |             |            |             |          |              |           |
| 0 ADMINISTRATION GENERALE                  | 50'000.00   |            |             |          |              |           |
| Dépenses nettes                            |             | 50'000.00  |             |          |              |           |
| 6 TRAFIC - TRANSPORTS - TELECOMMUNICATIONS | 200'000.00  |            |             |          |              |           |
| Dépenses nettes                            |             | 200'000.00 |             |          |              |           |
| 9 FINANCES - IMPÔTS                        |             |            |             |          | 12'386.30    | 12'386.30 |
| Total                                      | 250'000.00  |            |             |          | 12'386.30    | 12'386.30 |
| Excédent des dépenses                      |             | 250'000.00 |             |          |              |           |
| Excédent des recettes                      |             |            |             |          |              |           |
|                                            | 250'000.00  | 250'000.00 |             |          | 12'386.30    | 12'386.30 |

---

## 7. Annexes au budget annuel

### 7.1 Annexe B) au budget annuel

#### Les raisons qui motivent d'éventuelles dérogations aux recommandations du modèle comptable harmonisé 2 (MCH2)

Les dérogations au MCH2 qui résultent de la législation cantonale sur les communes sont énumérées ci-dessous :

- Concernant la recommandation N° 4, les amortissements supplémentaires ne sont pas autorisés, contrairement à ladite recommandation, qui prévoit une comptabilisation dans les charges extraordinaires.
- Concernant la recommandation N° 4 et la directive N° 1 du Délégué aux affaires communales, les investissements consentis avant la mise en œuvre du MCH2, soit avant le 1<sup>er</sup> janvier 2020, sont amortis selon les dispositions du décret concernant l'administration financière des communes du 21 mai 1987 et selon les décisions d'approbation du Délégué aux affaires communales, ainsi que du plan financier communal.
- Concernant la recommandation N° 6, le patrimoine administratif ne sera pas réévalué lors de la mise en œuvre du MCH2.
- Concernant la recommandation N° 8 et la directive N° 2 du Délégué aux affaires communales, les préfinancements du patrimoine administratif peuvent exceptionnellement être autorisés pour un investissement conséquent devenu indispensable à la collectivité publique. Cette opération nécessite l'approbation du Délégué aux affaires communales, ainsi que l'autorisation de l'organe compétent. Les préfinancements du patrimoine financier ne sont pas autorisés.
- Concernant les bourgeoisies et autres collectivités soumises à l'impôt, les amortissements complémentaires, les provisions, les réserves d'amortissement et les rectifications de valeur sont régis par les prescriptions de la législation fiscale.
- Concernant la recommandation N° 13, celle-ci ne sera pas appliquée immédiatement. Une étude de faisabilité doit encore être menée.

Courroux, le 2 décembre 2025

Au nom de la Commune mixte de Courroux  
L'administrateur des finances



Silvestro Di Meo

---

## 7.2 Annexe C) au budget annuel

**L'état des capitaux propres sera intégré à la présentation des comptes.**

L'état des capitaux propres présente les causes des changements intervenus. La réévaluation de différents éléments du patrimoine financier pourrait entraîner des changements dans les réserves liées à l'évaluation.

En droit, l'article 32, lettre c) du décret concernant l'administration financière des communes prévoit que l'annexe aux comptes annuels contienne l'état des capitaux propres.

### Explications :

#### **2900 Financements spéciaux enregistrés sous capital propre**

Afin de ne plus dissimuler les résultats des financements spéciaux par des prélèvements ou attributions aux fonds afin d'obtenir l'équilibre, les résultats desdits financements seront dorénavant comptabilisés au passif du bilan sous capital propre (compte 2900).

#### **2930 Préfinancements (réserve pour projet à venir)**

En principe, les préfinancements ne sont pas autorisés afin de respecter la règle de l'équité intergénérationnelle. Cependant, le maintien de la valeur relatif à l'approvisionnement en eau et à l'assainissement des eaux est obligatoire et devra être comptabilisé sous les comptes 29302 et 29303 en application de la Loi sur la gestion des eaux (LGEaux/RSJU 814.20). Il n'est pas autorisé de recourir à des préfinancements pour couvrir des charges du compte de résultats.

#### **26000 Réserves liées au retraitement du patrimoine financier (directive COM N°3)**

Dès la mise en œuvre du MCH2, aucune attribution ni prélèvement ne pourra être effectué. Dès le 1<sup>er</sup> décembre 2021, ce compte sera dissout et le solde transféré sous compte 2999 « Résultat cumulé des années précédentes ».

#### **29601 Réserves liés au retraitement du patrimoine financier (directive COM N°3)**

Idem que compte 29600.

#### **2990 Résultat annuel**

Ce compte présente le solde du résultat cumulé du compte de résultats.

## 8. Proposition du Conseil communal

a) Approbation du budget 2026, qui se compose comme suit :

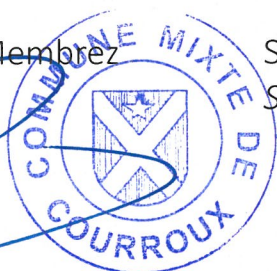
| Comptes | Libellés                       | Charges | Revenus |
|---------|--------------------------------|---------|---------|
| 90      | Clôture du compte de résultats | 259'600 | 249'500 |
|         | Excédent de charges            |         | 10'100  |
| 900     | Compte général                 | 259'600 | 249'500 |
|         | Excédent de charges            |         | 10'100  |

Il est proposé à l'Assemblée communale du 8 décembre 2025 d'approuver le budget relatif à l'exercice 2026.

Courroux, le 2 décembre 2025

Au nom de la commune mixte de Courroux :

Philippe Membrez  
Maire



Sandrine Imbriani  
Secrétaire communale

Silvestro Di Meo  
Administrateur des finances

---

## 9. Approbation du budget

L'Assemblée communale de la Commune mixte de Courroux a approuvé le budget 2026 en date du 8 décembre 2025, conformément à la proposition du Conseil communal du 10 novembre 2025.

L'extrait du procès-verbal de l'organe compétent, dûment signé, se trouve en annexe au présent rapport.

Courroux, le 8 décembre 2025

Au nom de l'organe compétent pour approuver le budget :

Philippe Lander  
Président



Sandrine Imbriani  
Secrétaire